

## **Appendix B**

Full set of valid F.S. 251s record

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS  
 消防（裝置及設備）規例  
 (Regulation 9(1))  
 (第九條(1)款)  
 CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT  
 消防裝置及設備證書

FSD Ref.:   
 消防處檔號

Serial Number  
 10497 000403

Name of Client 顧客姓名  
 City University of Hong Kong

Address 地址  
 D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po



Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業  Commercial 商業  Domestic 住宅  Composite 綜合  Licensed premises 持牌處所  Institutional 社團

**Part 1 Annual Maintenance ONLY**  
 第一部 只適用於年檢事項  
 In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
11	EMERGENCY LIGHTING	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/06/2022	09/06/2023
12	EXIT SIGN	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/06/2022	09/06/2023

**Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作**

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)

**Part 3 第三部 Defects 損壞事項**

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
11	EMERGENCY LIGHTING	BLOCK 1	5 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION	NEED REPAIR
11	EMERGENCY LIGHTING	BLOCK 7	11 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION	NEED REPAIR

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:   
 受權人簽署  
 Name: 姓名  
 LEE LEUNG KWAN  
 FSD/RC No.: 消防處註冊號碼  
 RC1 / 0497 RC2 / 0671  
 Company Name: 公司名稱  
 宏高機電工程有限公司  
 Telephone: 聯絡電話  
 Date: 日期  
 13/06/2022



For FSD use only  
 Inspected  
 Key-in  
 Verified



Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

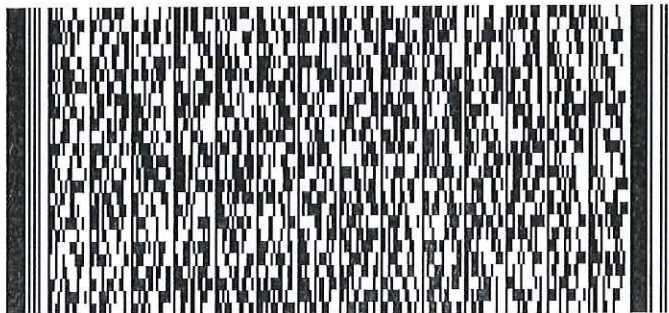
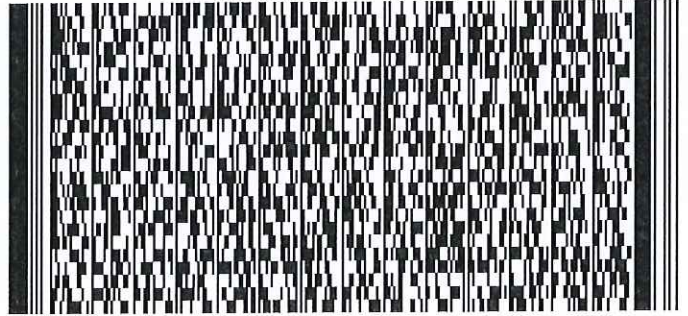
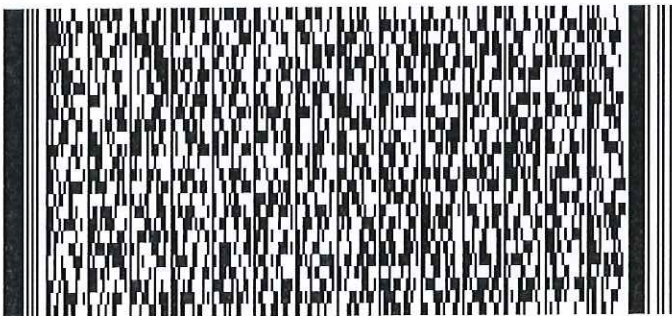
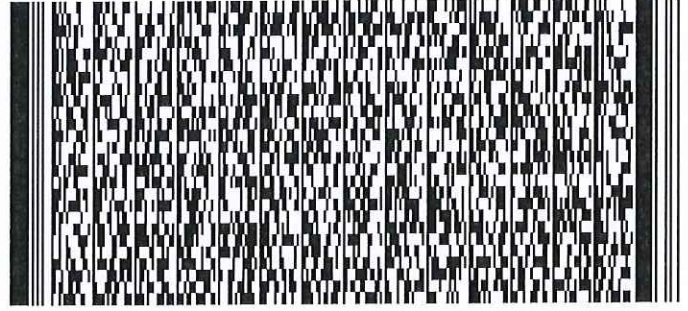
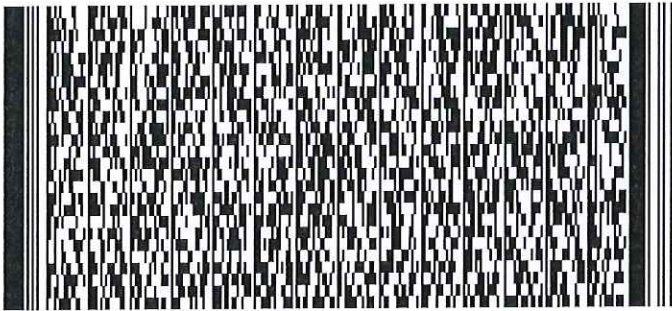
City University of Hong Kong

**Part 1 Annual Maintenance ONLY**

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/06/2022	09/06/2023
15	FIRE DETECTION SYSTEM	BLOCK 1, 3, 4, 6A, 9 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/06/2022	09/06/2023
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/06/2022	09/06/2023
28	SPRINKLER SYSTEM	BLOCK 1, 2, 7	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/06/2022	09/06/2023
31	VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM	BLOCK 1,2	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/06/2022	09/06/2023



Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

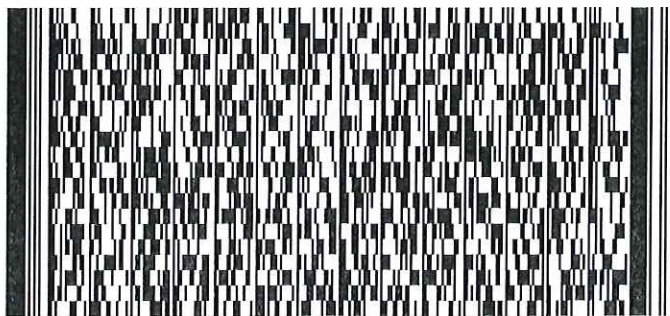
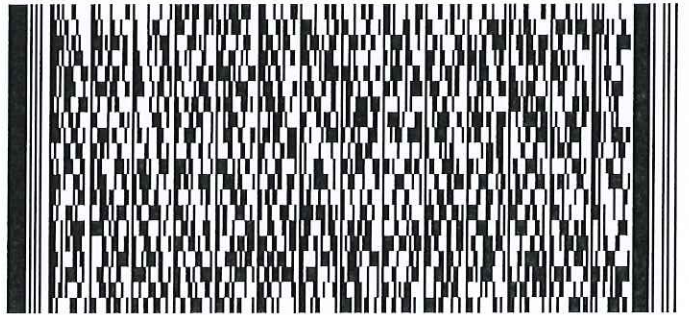
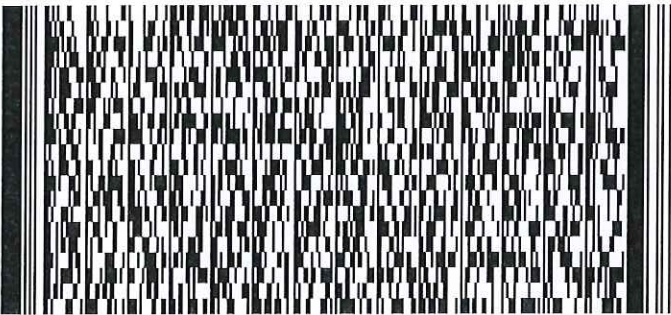
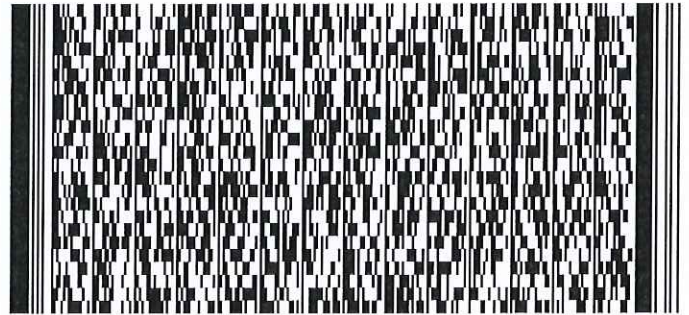
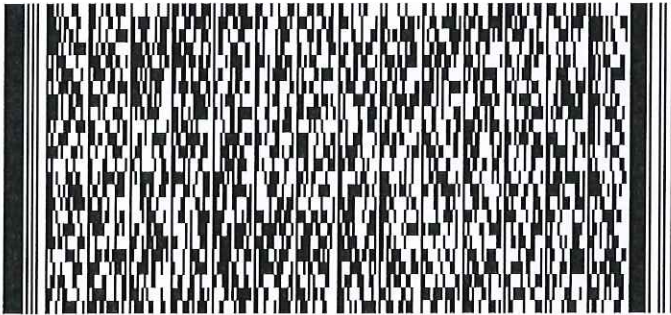
City University of Hong Kong

**Part 1 Annual Maintenance ONLY**

**第一部 只適用於年檢事項**

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
34	STREET FIRE HYDRANT SYSTEM	NEAR EVA	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/06/2022	09/06/2023
35	VISUAL FIRE ALARM	BLOCK 3, 4	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/06/2022	09/06/2023



Serial Number

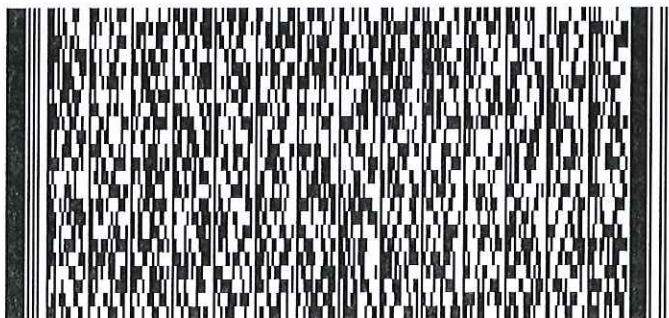
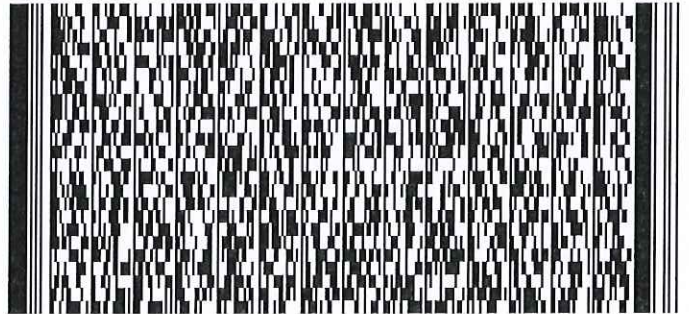
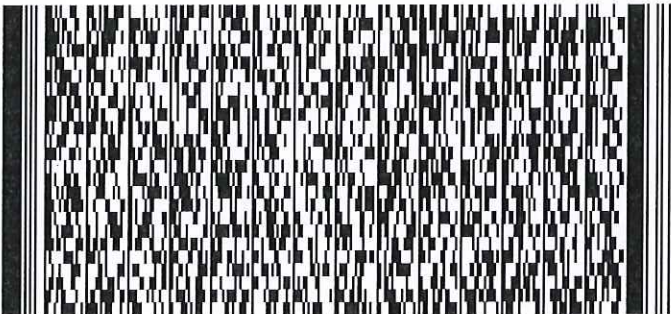
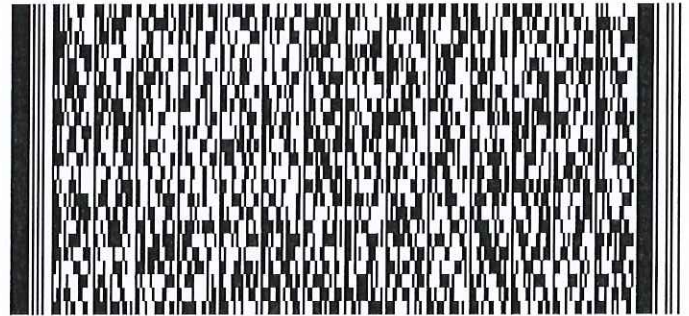
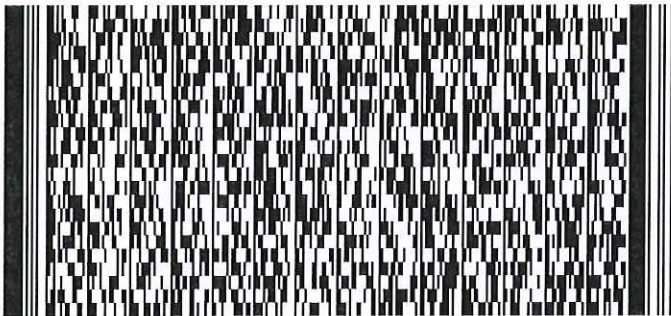
10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1 & 2	CHARGER DC FAULT	NEED REPAIR
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1	2NOS OF MCP MISSING	NEED REPAIR
15	FIRE DETECTION SYSTEM	BLOCK 9 GENSET ROOM (FSI)	REMOTE LIGHT MULFUNCTION	NEED REPAIR
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 1	1NO. OF NOZZLE BOX GLASS MISSING & 1NO. OF NOZZLE BOX LOCK MISSING	NEED REPLACE
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 1	1NO. OF HR GATE VALVE MISSING	NEED REPAIR



Serial Number

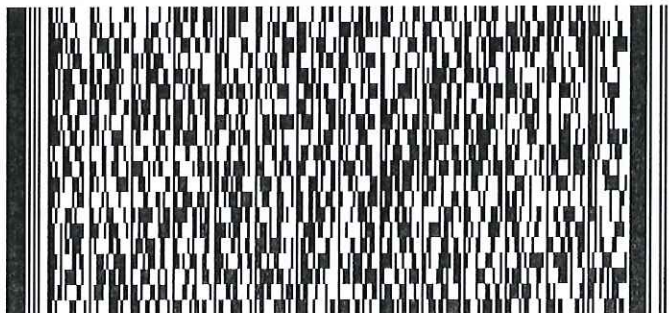
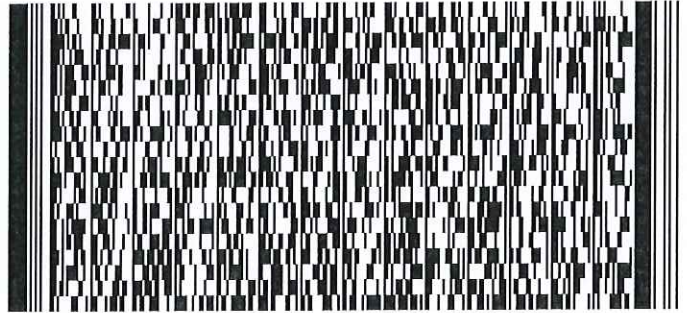
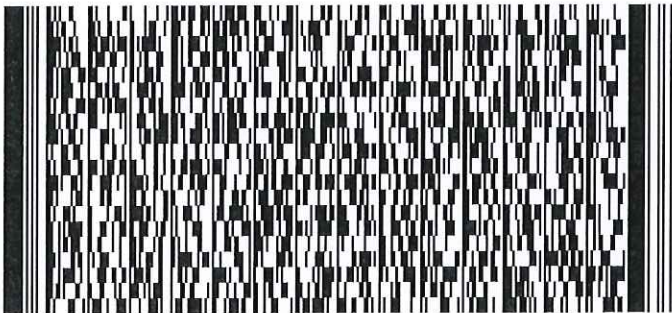
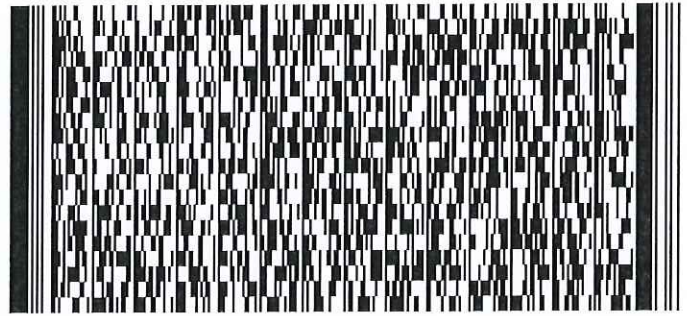
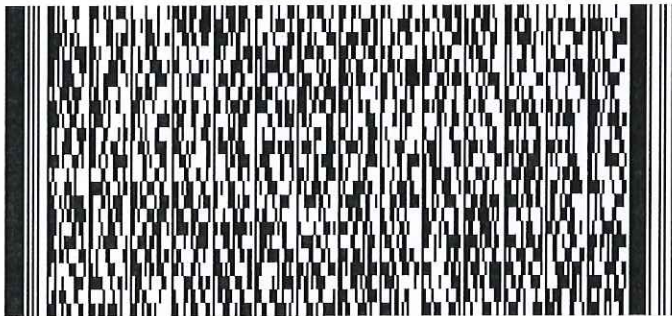
10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 2	1NO. OF NOZZLE BOX DAMAGE	NEED REPLACE

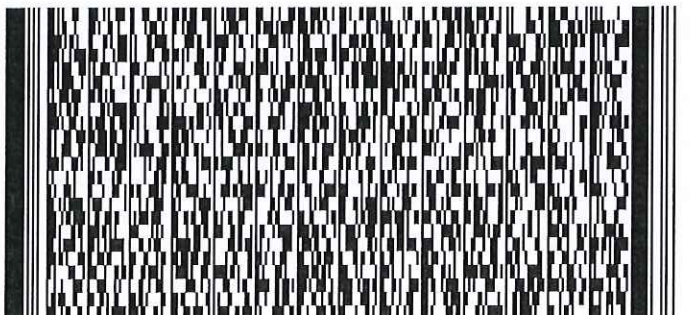
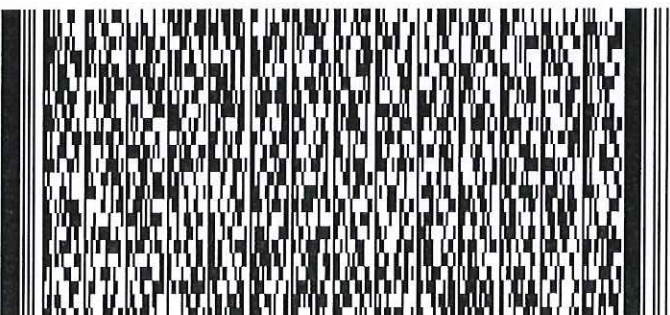
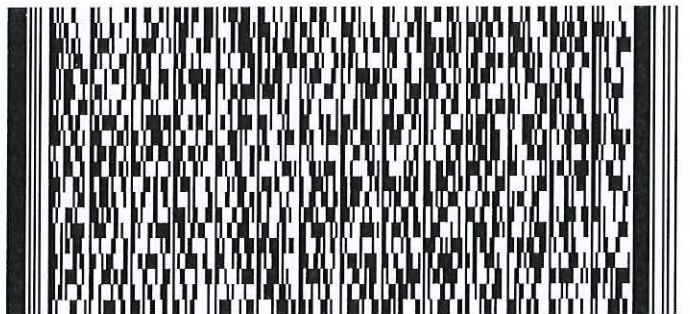
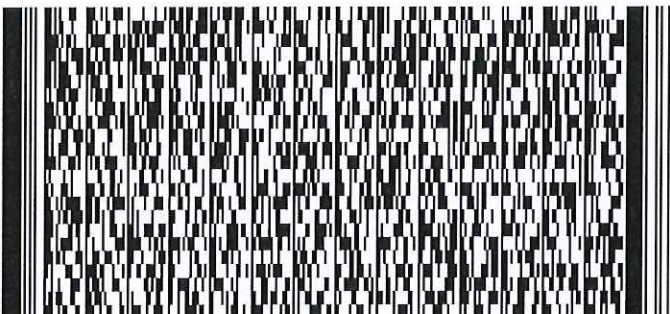
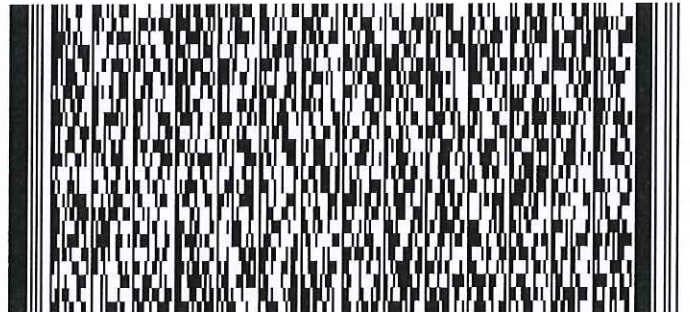
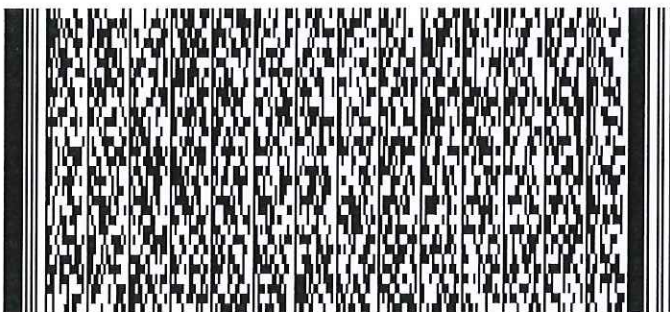
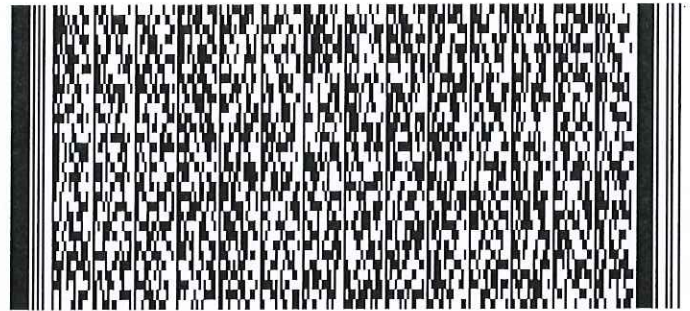
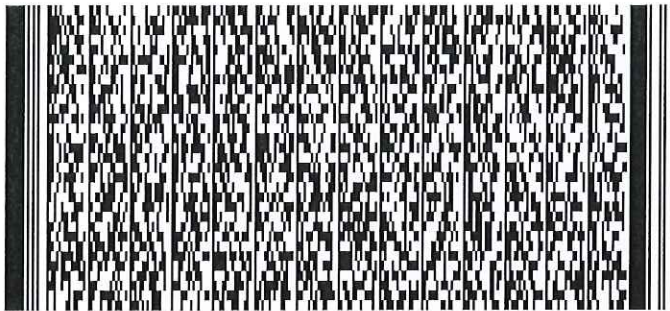


Serial Number

10497 000403

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS  
消防(裝置及設備)規例  
(Regulation 9(1))  
(第九條(1)款)

FSD Ref.:   
消防處檔號

Serial Number  
10291 001001

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT  
消防裝置及設備證書

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Address 地址

D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A, S.B, S.C, 337 S.B, 339, 340, 341, 345 S.A & 346, Lam Tsuen Tai Po



Type of Building 樓宇類型:  Industrial 工業  Commercial 商業  Domestic 住宅  Composite 綜合  Licensed premises 持牌處所  Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
11	EMERGENCY LIGHTING	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/07/2023	09/07/2024
12	EXIT SIGN	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/07/2023	09/07/2024

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
11	EMERGENCY LIGHTING	BLOCK 7	11 NOS. OF EMERGENCY LIGHT MULFUNCTION	NEED REPAIR
12	EXIT SIGN	BLOCK 7	4 NOS. OF EXIT SIGN MULFUNCTION	NEED REPAIR

Remark 備註

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核  
This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature:

Name: Kwan Chi Ho, Chester

FSD/RC No.: RC1 / 0291 RC2 / 0441  
消防處註冊號碼

Company Name: Integral E&M Contracting Limited  
公司名稱

Telephone:

Date: 11/07/2023  
日期



For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified



Serial Number

10291 001001

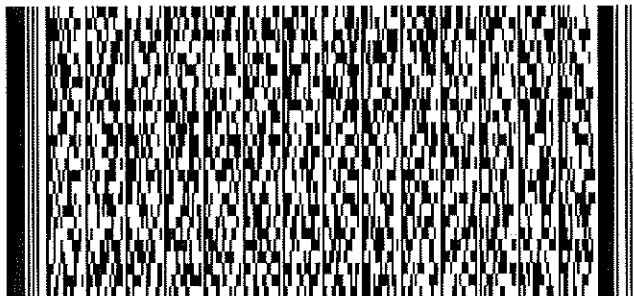
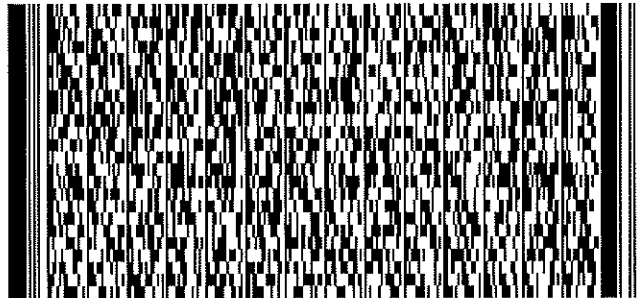
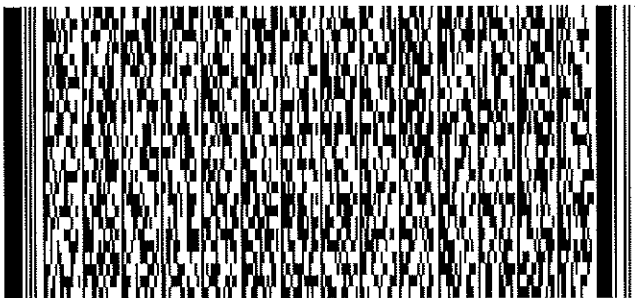
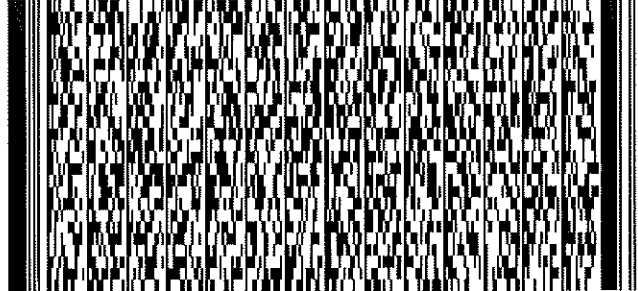
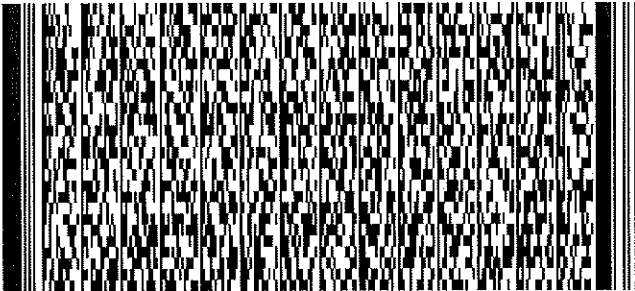
Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

**Part 1 Annual Maintenance ONLY**  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/07/2023	09/07/2024
15	FIRE DETECTION SYSTEM	BLOCK 1, 3, 4, 6A, 9 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/07/2023	09/07/2024
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 1 to 14	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/07/2023	09/07/2024
28	SPRINKLER SYSTEM	BLOCK 1, 2, 7	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/07/2023	09/07/2024
31	VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM	BLOCK 1, 2	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/07/2023	09/07/2024



Serial Number

10291 001001

Name of Client 顧客姓名

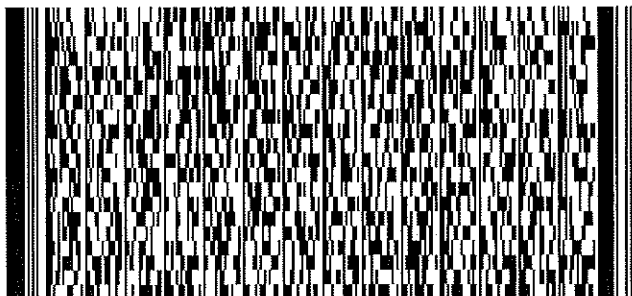
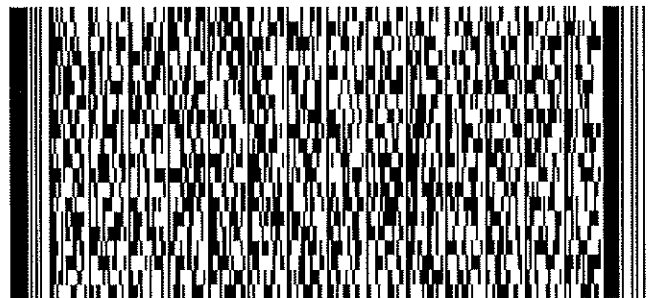
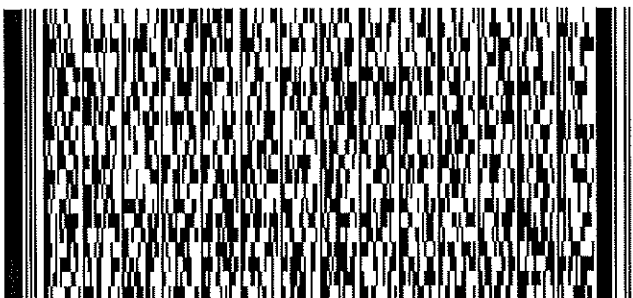
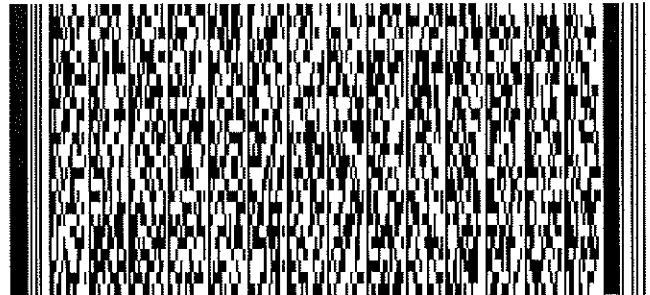
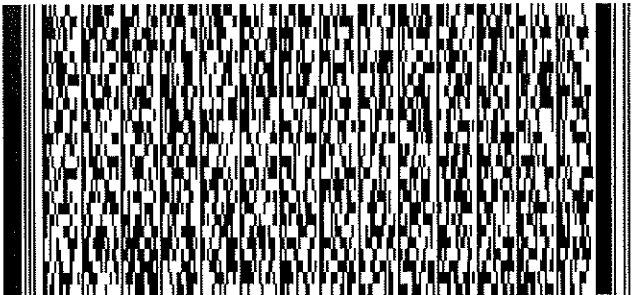
City University of Hong Kong

**Part 1 Annual Maintenance ONLY**

**第一部 只適用於年檢事項**

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
34	STREET FIRE HYDRANT SYSTEM	NEAR BLOCK 3 & 6A	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS	10/07/2023	09/07/2024
35	VISUAL FIRE ALARM	BLOCK 1 to 4	CONFORMS WITH FSD REQUIREMENTS (SEE DEFECTS IN PART 3)	10/07/2023	09/07/2024



Serial Number

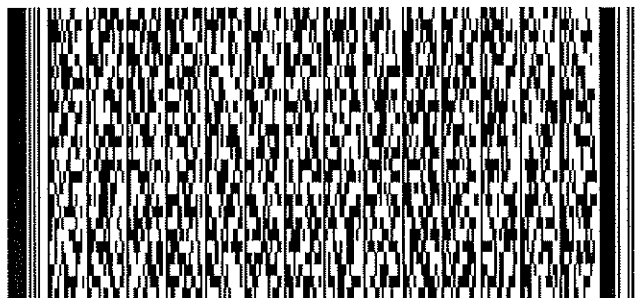
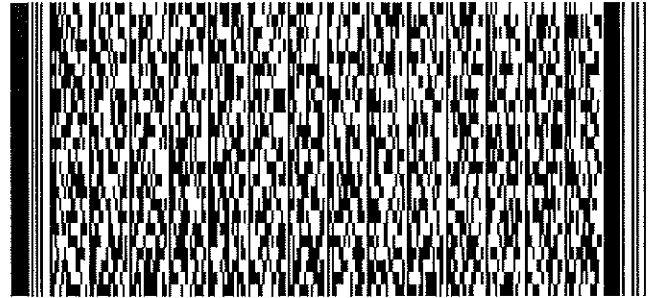
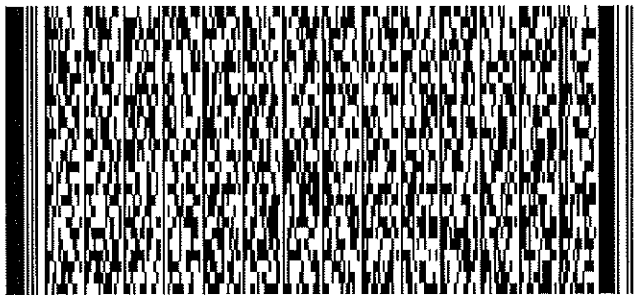
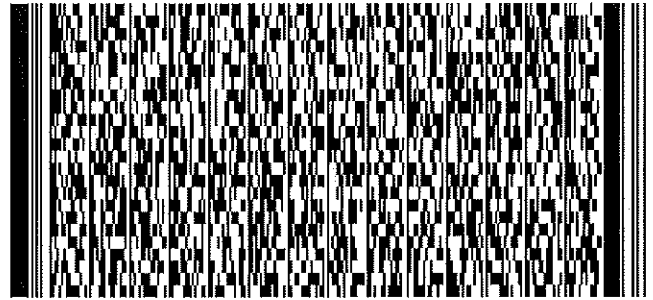
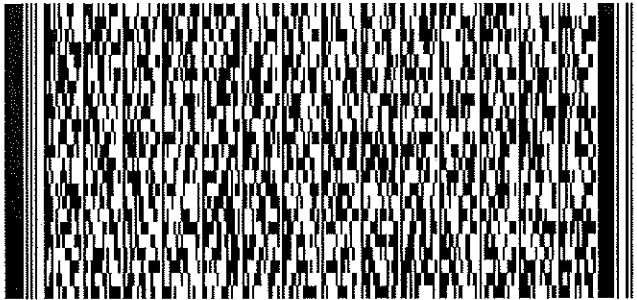
10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1 to 14	LOOP 2 EARTH FAULT	NEED REPAIR
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 3	AFA PANEL BUZZER MULFUNCTION	NEED REPAIR
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 1 CATTLE ROOM	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION AND OBSTRUCTED	NEED REPAIR & RELOCATION
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 3	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT OBSTRUCTED	NEED RELOCATION
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 12 STORE ROOM	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION	NEED REPAIR



Serial Number

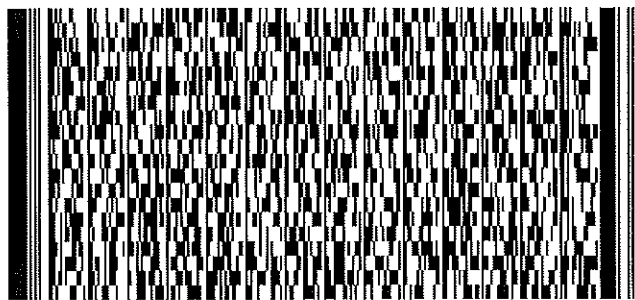
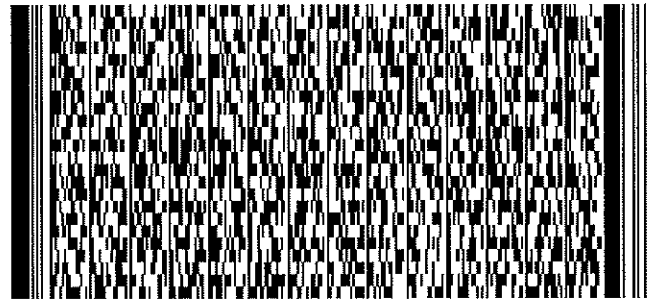
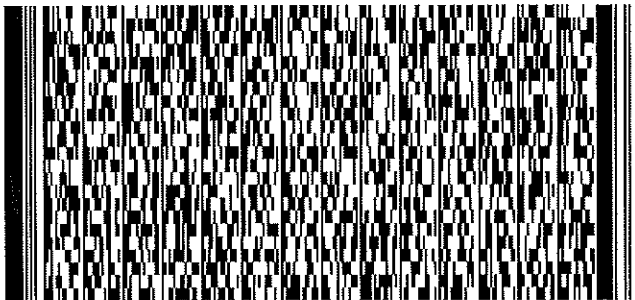
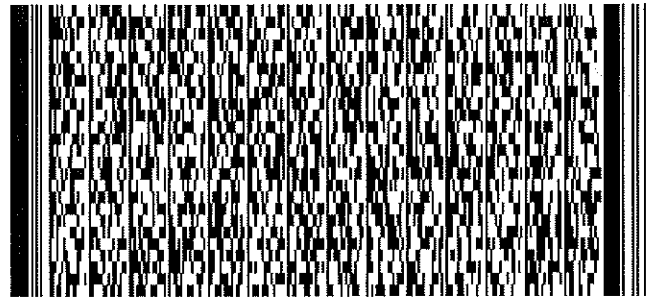
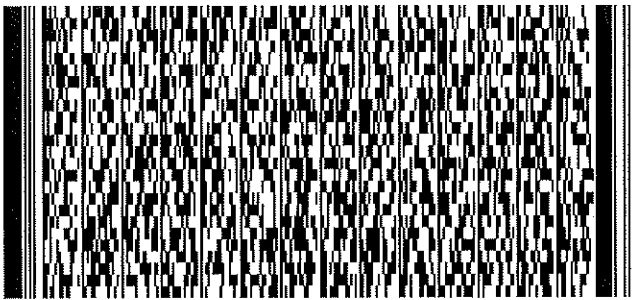
10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 13 HUB'S ROOM	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION	NEED REPAIR
13	FIRE ALAM SYSTEM (MFA)	BLOCK 14 MICRO-FILTRATION UNIT	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT MULFUNCTION	NEED REPAIR
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 2	1 NO. OF HOSE REEL NOZZLE DAMAGED	NEED REPLACE
35	VISUAL FIRE ALARM	BLOCK 3	1 NO. OF BREAKGLASS UNIT OBSTRUCTED	NEED RELOCATION

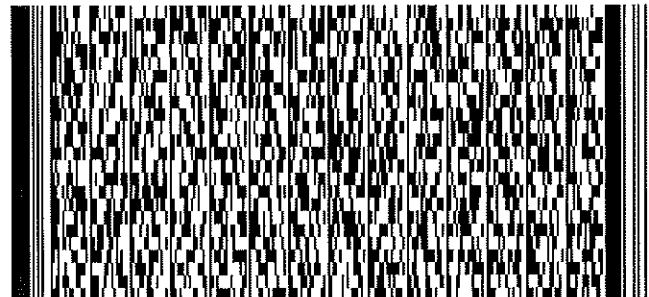
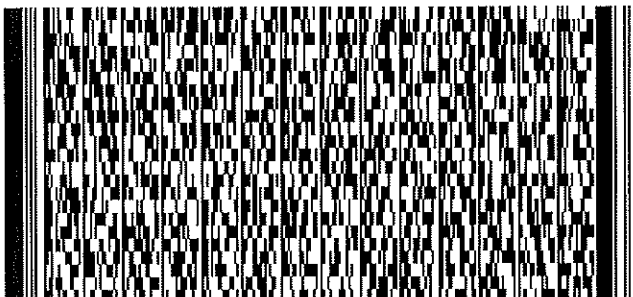
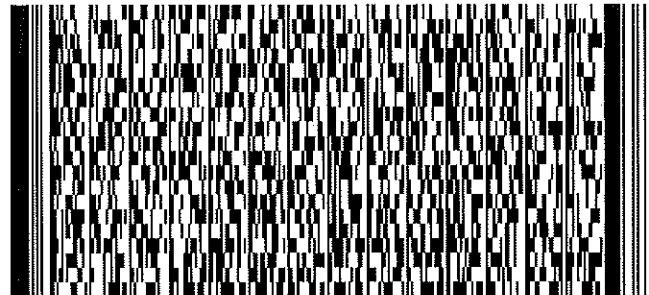
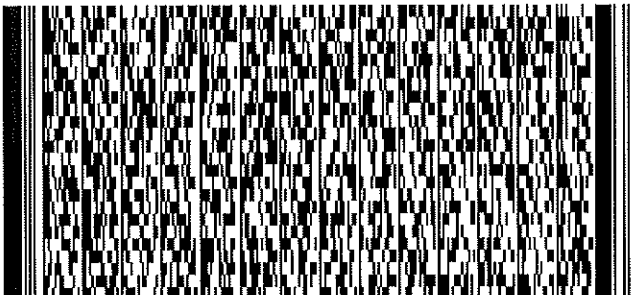
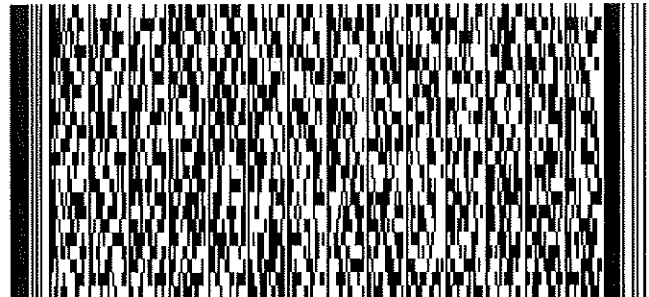
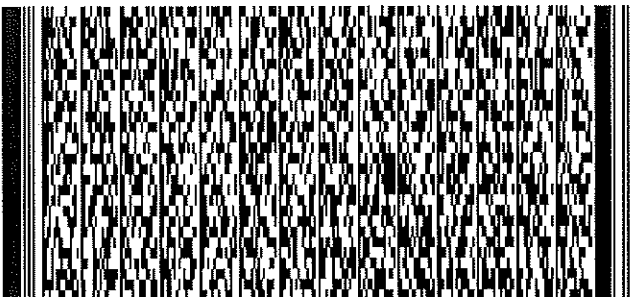
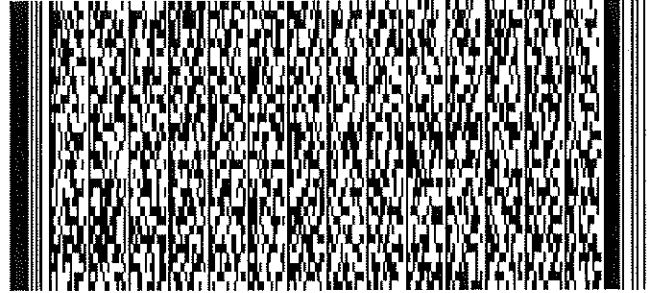
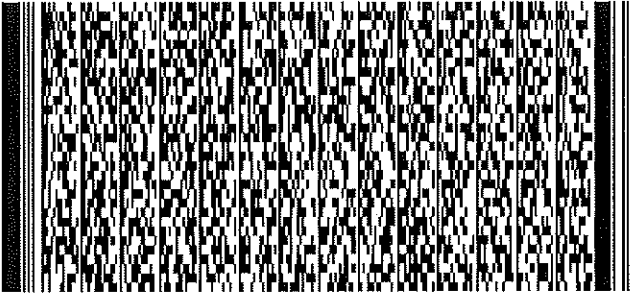


Serial Number

10291 001001

Name of Client 顧客姓名

City University of Hong Kong



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 9198615

FSD Ref.:

消防處檔號

Name of Client : City University of Hong Kong  
顧客姓名

Name of Building : D.D. 16, Lots 335 S.B.,336 S.A, S.B,339,340,341,345 S.A & 346,  
樓宇名稱

Street No./Town Lot : Street/Road/Estate Name : Lam Tsuen  
門牌號數/市地段 街道/屋苑名稱

Block : District : Tai Po Area :  HK  K  NT  
座 分區 地區 香港 九龍 新界

Type of Building 樓宇類型 :  Industrial工業  Commercial商業  Domestic住宅  Composite綜合  Licensed premises持牌處所  Institutional社團

Part 1 Annual Inspection ONLY  
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
11	EMERGENCY LIGHT	BLOCK 1 to 14	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
12	EXIT SIGN	BLOCK 1 to 14	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
13	FIRE ALARM SYSTEM(MFA)	BLOCK 1 to 14	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
15	FIRE DETECTION SYSTEM	BLOCK 1,3,4,6A,9 to 14	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
16	HOSE REEL SYSTEM	BLOCK 1 to 14	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
28	SPRINKLER SYSTEM	BLOCK 1, 2, 7	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
31	VENTILATION/AIR CONDITIONING CONTROL SYSTEM	BLOCK 1, 2	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
34	STREET FIRE HYDRANT SYSTEM	NEAR BLOCK 3 & 6A	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025
35	VISUAL FIRE ALARM	BLOCK 1 to 4	Conforms with FSD requirements	25/10/2024	24/10/2025

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DDMMYY)
			NIL		

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			NIL	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature :  
受權人簽署

Name :  
姓名

FSD/RC No. :  
消防處註冊號碼

Company Name :  
公司名稱

Telephone :  
聯絡電話

Date :  
日期

Yung Leung-man

RC1/161, RC2/286

Yuan Engineering Co.

29/10/2024

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

Code 編碼	Type of FSI 裝置類型
1	Audio/Visual Advisory System 聲響/視象警報系統
2	Automatic Actuating Device 自動啟動裝置
3	Automatic Fixed Installation other than Water 不含水的滅火劑自動固定裝置
4	Automatic Fixed Installation using Water 用水作滅火劑的自動固定裝置
5	Deluge System 集水花灑系統
6	Drencher System 水簾系統
7	Dry Riser System 乾喉系統
8	Dust Detection System 塵埃偵測系統
9	Dynamic Smoke Extraction System 機械式排煙系統
10	Emergency Generator 應急發電機
11	Emergency Lighting 應急照明系統
12	Exit Sign 出口指示牌
13	Fire Alarm System (MFA) 火警警報系統
14	Fire Control Centre 消防控制中心
15	Fire Detection System 火警偵測系統
16	Fire Hydrant/Hose Reel System 消防栓/喉轆系統
17	Fire Shutter 防火捲閘
18	Reserved 保留
19	Fixed Automatically Operated Approved Appliance 認可的自動操作固定器具
20	Fixed Foam System 固定泡沫系統
21	Gas Detection System 氣體偵測系統
22	Gas Extraction System 氣體排放系統
23	Hose Reel 消防喉轆
24	Portable Fire Extinguisher 手提滅火筒
25	Portable Hand-operated Approved Appliance 認可的人手操作手提器具
26	Pressurization of Staircase 樓梯增壓
27	Ring Main System with Fixed Pump(s) 裝有固定水泵的環狀水管系統
28	Sprinkler System 花灑系統
29	Static Smoke Extraction System 靜態式排煙系統
30	Supply Tank 供水缸
31	Ventilation/Air Conditioning Control System 通風/空氣調節控制系統
32	Water Spray System 噴水系統
33	Water Supply 供水
34	Street Fire Hydrant System 街道消防栓系統
35	Others 其他

消防處檔號: \_\_\_\_\_  
FSD Ref.

消防(裝置及設備)規例(第九條(1)款)消防裝置及設備證書  
FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS  
(REGULATION 9(1))  
CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

序號 Serial Number  
022003650000 050037

顧客姓名  
Name of Client City University of Hong Kong

樓宇地址  
Address of Building  
座 Block  
樓宇名稱  
Name of Building  
D.D. 16, Lots 335 S.B., 336 S.A., S.B., 339, 340, 341, 345 S.A & 346  
屋邨/鄉村名稱  
Name of Estate/Village  
Lam Tsuen

門牌號數及街道/地段  
Number and Name of Street/Lot  
地區  
District  
Tai Po  
 香港 HK  九龍 K  新界 NT

- 持牌/註冊處所類型 (如適用)  
Type of Licensed/Registered Premises (If applicable)  
請在合適空格內填上「✓」號  
Please tick the appropriate "box"
- 簡樸房 Basic Housing Unit
  - 危險品倉 Dangerous Goods Store
  - 食物業處所 Food Premises
  - 校舍 School Premises
  - 幼兒中心 Child Care Centre
  - 酒店 Hotel
  - 會社 Club
  - 木料倉 Timber Store
  - 電器廢物處置 E-waste Disposal
  - 改建校舍 Non-designed School
  - 私營骨灰安置所 Private Columbaria
  - 賓館 Guesthouse
  - 床位寓所 Bedspace Apartment
  - 危險品車輛 Dangerous Good Vehicle
  - 公眾娛樂場所 Place of Public Entertainment
  - 安老院舍 Residential Care Home for the Elderly
  - 殘疾院舍 Residential Care Home for Persons with
  - 卡拉 OK 場所 Karaoke Establishment

第一部 只適用於年檢事項 Part 1 Annual Inspection ONLY		根據《消防(裝置及設備)規例》第八條(1)(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。 In accordance with Regulation 8(1)(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months.			
編碼 Code (1-35)	裝置類型 Type of FSI	位置 Location(s)	狀況評述 Comment on Condition	完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY)	到期日 Due Date (DD/MM/YYYY)
11	Emergency Lighting	Block 1 to 14	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
12	Exit Sign	Block 1 to 14	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
13	Fire Alarm System (MFA)	Block 1 to 14	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026

第二部 Part 2 裝置/保養/修理/檢查工作 Installation/Maintenance/Repair/Inspection work						
編碼 Code (1-35)	裝置類型 Type of FSI	位置 Location(s)	完成之工作內容 Nature of Work Carried out	狀況評述 Comment on Condition	完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY)	消防裝置關閉/嚴重損壞/恢復通知書 消防處檔案編號 FSD serial number of Notification of FSI Shutdown/Major Defect/Resumption

第三部 Part 3 欠妥事項 Defects					
編碼 Code (1-35)	裝置類型 Type of FSI	位置 Location(s)	欠妥事項 Defects (請以「*」註明主要系統嚴重損壞 Please indicate major defects in major system with a "*" sign)	欠妥事項評述 Comment on Defects	消防裝置關閉/嚴重損壞/恢復通知書 消防處檔案編號 FSD serial number of Notification of FSI Shutdown/Major Defect/Resumption

本人/我們藉此聲明，上述之消防裝置/設備經測試及/或檢查，其運作狀況符合消防處處長訂明適用於該建築物/處所的《最低限度之消防裝置及設備守則》中的規格/要求，以及最新的《裝置及設備之檢查、測試及保養守則》中的要求，以證明其性能良好，除在第三部分中詳列的裝置/設備欠妥事項（如有）。

I/We hereby declare that the above installations/equipment has/have been tested and/or inspected, with its/their working conditions certified in conformance with the specifications/requirements in the Code of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment applicable to the building/premises and the requirements in the latest Code of Practice for Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment prescribed by the Director of Fire Services to be in efficient working order except defect(s) of the installations/equipment, if any, detailed in Part 3.

請將此證書張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核  
Please display this certificate at a conspicuous place in the building or premises for FSD's inspection.

獲授權簽署人簽署  
Signature of Authorized Signatory

獲授權簽署人姓名  
Name of Authorized Signatory

Chan Chun Ning

Chan Chun Ning

註冊編號  
Registration No.

RC1/0220;RC2/0365

註冊消防裝置承辦商名稱  
Name of Registered Fire Service Installation Contractor

Merry China Asia Limited

聯絡電話  
Telephone

電郵地址  
Email address

日期  
Date

備註  
Remark

16/12/2025

第一部 只適用於年檢事項 Part 1 Annual Inspection ONLY		根據《消防(裝置及設備)規例》第八條(1)(b)款，擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人，須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。 In accordance with Regulation 8(1)(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months.			
編碼 Code (1-35)	裝置類型 Type of FSI	位置 Location(s)	狀況評述 Comment on Condition	完成日期 Completion Date (DD/MM/YYYY)	到期日 Due Date (DD/MM/YYYY)
15	Fire Detection System	Block 1, 3, 4, 6A, 9 to 14	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
16	Fire Hydrant/Hose Reel System	Block 1 to 14	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
28	Sprinkler System	Block 1, 2, 7	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
31	Ventilation/Air Conditioning Control System	Block 1, 2 & Near Block 3 & 6A	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026
34	Street Fire Hydrant System	Near Block 3 & 6A	Conforms with FSD requirements	12/12/2025	11/12/2026

編碼 Code	裝置類型 Type of FSI
1	聲響/視象警報系統 Audio/Visual Advisory System
2	自動啟動裝置 Automatic Actuating Device
3	不含水的滅火劑自動固定裝置 Automatic Fixed Installation other than Water
4	用水作滅火劑的自動固定裝置 Automatic Fixed Installation using Water
5	集水花灑系統 Deluge System
6	水簾系統 Drencher System
7	乾喉系統 Dry Riser System
8	塵埃偵測系統 Dust Detection System
9	機械式排煙系統 Dynamic Smoke Extraction System
10	應急發電機 Emergency Generator
11	應急照明系統 Emergency Lighting
12	出口指示牌 Exit Sign
13	火警警報系統 Fire Alarm System (MFA)
14	消防管制中心 Fire Control Centre
15	火警偵測系統 Fire Detection System
16	消防栓/喉轆系統 Fire Hydrant/Hose Reel System
17	防火捲閘 Fire Shutter
18	保留 Reserved
19	認可的自動操作固定器具 Fixed Automatically Operated Approved Appliance
20	固定泡沫系統 Fixed Foam System
21	氣體偵測系統 Gas Detection System
22	氣體排放系統 Gas Extraction System
23	消防喉轆 Hose Reel
24	手提滅火筒 Portable Fire Extinguisher
25	認可的人手操作手提器具 Portable Hand-operated Approved Appliance
26	樓梯增壓 Pressurization of Staircase
27	裝有固定水泵的環狀水管系統 Ring Main System with Fixed Pump(s)
28	花灑系統 Sprinkler System
29	靜態式排煙系統 Static Smoke Extraction System
30	供水缸 Supply Tank
31	通風/空氣調節控制系統 Ventilation/Air Conditioning Control System
32	噴水系統 Water Spray System
33	供水 Water Supply
34	街道消防栓系統 Street Fire Hydrant System
35	其他 Others_____